



Pflegeanleitung für Armaturen und Zubehör

Instruction pour la maintenance des robinets et  
des accessoires

Istruzioni per la manutenzione di rubinetti e  
accessori

**Franke Washroom Systems AG**

Franke-strasse 9, Postfach 237

4663 Aarburg / Switzerland

T: + 41 (0)62 787 3131

e: ws-info.ch@franke.com

### **Grundsätzliche Reinigungshinweise:**

- Beim Reinigen muss die Oberfläche der Armatur kalt sein (Wärme beschleunigt die Zerstörung der Oberfläche)!
- Reinigungshinweise der Reinigungsmittelhersteller beachten!

### **Die Pflege:**

- Armatur täglich mit weichem Lappen trocken reiben!
- Scheuernde Reinigungsmittel und Putzschwämme unbedingt vermeiden!

### **Die Reinigung:**

- Schmutz- oder Kalkflecken auf der Armaturenoberfläche nur mit mildem Reinigungsmittel entfernen!
- Sofort nach dem Reinigen alle Reinigungsmittlerückstände mit kaltem Wasser wegspülen!
- Mit weichem Lappen trocken reiben.

### **Instructions principales pour le nettoyage**

- Durant le nettoyage, la surface du robinet doit être froide (la chaleur accélère l'usure de la surface)!
- Nous vous prions de faire attention aux indications mentionnées sur le nettoyages!
- Assurez vous que les produits ne contiennent pas d'acides ou des substances corrosives.

### **L'entretien**

- le robinet doit être nettoyé chaque jour avec un chiffon mou.
- Evitez absolument l'usage des brillants pour métaux, éponges abrasives ou produits similaires!

### **Le nettoyage:**

- Enlevez salissures et dépôts calcaires de la surface du robinet seulement avec des produits qui ne sont pas agressifs!
- Immédiatement après le nettoyage, rinçer bien les résidus des détergents avec de l'eau froid!
- Sécher avec un chiffon mou.

### **Principali istruzioni per la pulizia:**

- Durante la pulizia la superficie del rubinetto dev'essere fredda (il calore accelera il logorio della superficie)!
- Fare attenzione alle indicazioni riportate sui prodotti per la pulizia!
- Accertarsi che non contengano acidi o sostanze corrosive.

### **La manutenzione:**

- Il rubinetto deve essere asciugato quotidianamente con un panno morbido.
- Evitare assolutamente paglietta, spugne abrasive o simili!

### **La pulizia:**

- Togliere sporco e calcare dalla superficie del rubinetto solo con detergenti non aggressivi!
- Subito dopo la pulizia, sciacquare bene i residui di detergente con acqua fredda!
- Asciugare con un panno morbido.

**Schäden, die infolge unsachgemässer Behandlung, natürlicher Abnützung oder zu grosser Inanspruchnahme entstanden sind, sind von unseren Garantieleistungen ausgeschlossen!**

**Ces dommages survenus en raison d'un traitement inadéquat, des signes d'usure traitement inadéquat, naturels ou du grand utilisation, sont exclus de notre garantie.**

**Danni ai rubinetti, conseguenti di un trattamento non appropriato, sono esclusi dalla nostra garanzia!**